

Oftalmiline optika. Prilliraamid. Nõuded ja katsemeetodid

Ophthalmic optics - Spectacle frames - Requirements and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 12870:2009 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 12870:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 29.05.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 08.04.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 12870:2009 consists of the English text of the European standard EN ISO 12870:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 29.05.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 08.04.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 11.040.70

Võtmesõnad: jõudlus, märgistus, näpitsprillid, oftalmiline instrumentarium, optika, optiline instrumentarium, prilliraamid, tehnilised andmed, testimine, väsimustestid

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Ophthalmic optics - Spectacle frames - Requirements and test
methods (ISO 12870:2004)

Optique ophtalmique - Montures de lunettes - Exigences et
méthodes d'essai (ISO 12870:2004)

Augenoptik - Brillenfassungen - Anforderungen und
Prüfverfahren (ISO 12870:2004)

This European Standard was approved by CEN on 7 March 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of ISO 12870:2004 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and optical instruments" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 12870:2009 by Technical Committee CEN/TC 170 "Ophthalmic optics" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12870:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 93/42/EEC, as amended by Directive 2007/47/EC.

For relationship with EU Directive 93/42/EEC as amended by Directive 2007/47/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 12870:2004 has been approved by CEN as a EN ISO 12870:2009 without any modification.

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Requirements	2
4.1 General	2
4.2 Physiological compatibility	3
4.3 Measurement system	3
4.4 Dimensional tolerances on nominal size	3
4.5 Tolerance on screw threads	4
4.6 Dimensional stability at elevated temperature	4
4.7 Resistance to perspiration	4
4.8 Mechanical stability	4
4.9 Resistance to ignition	5
4.10 Resistance to optical radiation	5
5 Selection of test samples	5
5.1 General	5
5.2 Testing for nickel release	5
5.3 Change in spectacle frame model	5
6 Preparation and conditioning of test samples	6
6.1 Test lenses	6
6.2 Sample conditioning and test conditions	6
7 Testing, inspection and compliance	6
7.1 Testing	6
7.2 Inspection and examination	7
7.3 Compliance	7
8 Test methods	8
8.1 General	8
8.2 Test for dimensional stability at elevated temperature	8
8.3 Test for resistance to perspiration	9
8.4 Bridge deformation test	10
8.5 Endurance test	12
8.6 Test for resistance to ignition	14
8.7 Test for resistance to optical radiation	14
8.8 Nickel release	15
9 Marking	16
10 Additional information to be supplied by the manufacturer or other person (agent) placing the product on the market	17
11 Reference to ISO 12870	18
Annex A (informative) Recommendations for the design of spectacle frames	19
Annex B (informative) Examples of layout of test equipment	22
Annex C (informative) Examples of cutting metal spectacle frames before testing for nickel release	25
Bibliography	26

Ophthalmic optics — Spectacle frames — Requirements and test methods

1 Scope

This International Standard specifies fundamental requirements for unglazed spectacle frames designed for use with all prescription lenses, and is applicable to frames at the point of sale to the retailer, by the manufacturer or supplier.

It is applicable to all spectacle frame types including rimless mounts, semi-rimless mounts and folding spectacle frames. This International Standard is applicable to spectacle frames made from natural organic materials.

NOTE See Annex A for recommendations on the design of spectacle frames.

This International Standard is not applicable to complete custom-made spectacle frames or to products designed specifically to provide personal eye protection.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 105-B02:1994, *Textiles — Tests for colour fastness — Part B02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test*

ISO 3160-1, *Watch-cases and accessories — Gold alloy coverings — Part 1: General requirements*

ISO 3696:1987, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 7998, *Optics and optical instruments — Spectacle frames — Vocabulary and lists of equivalent terms*

ISO 8596, *Ophthalmic optics — Visual acuity testing — Standard optotype and its presentation*

ISO 8624, *Ophthalmic optics — Spectacle frames — Measuring system and terminology*

ISO 11380, *Optics and optical instruments — Ophthalmic optics — Formers*

ISO 11381, *Optics and optical instruments — Ophthalmic optics — Screw threads*

ISO/TS 24348, *Ophthalmic optics — Spectacle frames — Method for the simulation of wear and detection of nickel release from coated metal and combination spectacle frames*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the definitions given in ISO 7998 and ISO 8624 and the following apply.